

ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS 15

ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS 15



Luso-Española de Ediciones
Salamanca, 2017

ESTUDIOS PORTUGUESES Y BRASILEÑOS

DIRECTOR
Pedro Serra

DIRECTOR HONORARIO
Ángel Marcos de Dios

CONSEJO DE REDACCIÓN
Ana María García Martín, Ana Martín Gutiérrez, Eduardo Louredo, Hélder J. Ferreira Montero, Hugo M. Milhanas Machado, José Antonio Martín Díaz, Miley Guimarães, Paula Isidoro, Paula Cristina Pessanha Isidoro, Rebeca Hernández Alonso, Rocío Alonso Rey, Sofia R. Oliveira Dias

CONSEJO EDITORIAL
Abel Barros Baptista, Anna Klobucka, Beatriz Peralta, Carlos Mendes de Sousa, Carlos Reis, Clara Rowland, Eduardo Sterzi, Elena Losada Soler, Helena Buescu, Ida Alves, José Augusto Bernardes, José Luis Rodríguez Fernández, Luis Maffei, Manuel Portela, M^a Josefa Postigo Aldeamil, M^a Rosa Álvarez Sellers, M^a Sol Teruelo Núñez, Marcello Moreira, Marcia Arruda Franco, Marcos Siscar, Maria Filomena Gonçalves, Matilde Scaramucci, Michel Riaudel, Onésimo Teotónio de Almeida, Osvaldo M. Silvestre, Patrícia Vieira, Paulo Silva Pereira, Pedro Ferré da Ponte, Perfecto Cuadrado Fernández, Pedro Schacht Pereira, Roberto Vecchi, Rosa Maria Martelo, Sheila Moura Hue, Vagner Camilo

POLÍTICA DE REVISIÓN
Esta revista dispone de *revisión por pares* [*peer review*]. El proceso de revisión puede culminar en la ‘aceptación’, ‘aceptación con correcciones’ o ‘rechazo’ de los artículos o reseñas enviados al Consejo de Redacción. Los artículos o reseñas son valorados por 2 expertos que reciben de forma anónima los textos [modalidad doble ciego] que revisarán en función de su originalidad, metodología, estilo y adecuación a aspectos formales de publicación.

REDACCIÓN
Estudios Portugueses y Brasileños. Luso-Española de Ediciones, S.L.
Arco, 11-21, 6^oD – 37002 Salamanca

ISSN: 2255-1891
Depósito Legal: S.779-2012
Salamanca, 2017

ÍNDICE

LINGÜÍSTICA

- Eréndida D. Camarena, *Evaluación y aprendizaje de Portugués Lengua Extranjera: un análisis cualitativo.* 9
- Orlene Lúcia de S. Carvalho e Marcos Bagno, *Variação linguística e ensino: nós e a gente em livros didáticos de Português Brasileiro como Língua Estrangeira.* 25

LITERATURA

- Isilda Maria L. de Sousa R. Leitão, *O Lazarillo de Tormes e a Peregrinação de Fernão Mendes Pinto: entre o ser e o parecer* 41
- José Eduardo Martins de Barros Melo, *Marcas da ausência e caminhos da tradução no livro Poemas Traduzidos de Manuel Bandeira* 67
- Milena Magalhães, *O lugar diferido do regional em Graciliano Ramos* 77
- Patrícia Vieira, *Literatura del Amazonas: la voz de la selva* 89
- Pedro Serra, *A terceira voz: Finisterra e o espelho acústico* 103
- Rosana Nunes Alencar, *A dobra da linguagem literária na Crónica de Machado de Assis* 117

RUMBOS DE LA CRÍTICA

- André Carneiro Ramos, *Georges Perec e a Interrogação do Habitual* 131

Michael Marder, <i>¿Qué es energía? De las fuentes alternativas hacia un concepto alternativo</i>	159
---------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

DOCUMENTOS

José Juan Santero Gonzalo, <i>Cartas inéditas de Francisco Rodríguez Marín a António Tomás Pires</i>	169
------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

ENTREVISTAS

Agustina García Manzano, <i>Entrevista a Milagros Salvador</i>	201
----------------------------------------------------------------	-----

Rebeca Hernández, <i>Vitor Silva Tavares: «A &ETC é uma abstracção, não existe!»</i>	209
------------------------------------------------------------------------------------------	-----

RESEÑAS	215
---------	-----

